

Súd: Krajský súd Nitra
Spisová značka: 2To/72/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4215010303
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 11. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľubica Libantová Medvecká
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2015:4215010303.2

Rozhodnutie

Krajský súd v Nitre, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Ľubici Libantovej Medveckej, PhD. a sudkýň JUDr. Ľubomíry Kubáňovej a JUDr. Lenky Kováčovej, v trestnej veci proti obžalovanému C. C. pre pokračujúci prečin krádeže podľa § 212 ods.1, ods.3 písm. b/ Tr. zák., o odvolaní obžalovaného C. C. proti rozsudku Okresného súdu Komárno zo dňa 01.10.2015 sp. zn. 11T/76/2015 v spojení s opravným uznesením zo dňa 16.10.2015 sp. zn. 11T/76/2015, na verejnom zasadnutí konanom v Nitre dňa 25.11.2015, takto

rozhodol:

Podľa § 321 odsek 1 písmeno b/, písmeno d/, odsek 2 Trestného poriadku
u j e sa napadnutý rozsudok vo výroku o treste.

z r u š

Podľa § 322 odsek 3 Trestného poriadku obžalovanému
C. C., nar. XX.XX.XXXX v Y., trvale bytom Y.,
J. XXXX/XX, prechodne bytom Y.,
M. školy XX/XX, t.č. vo väzbe v Ústave na výkon
väzby a Ústave na výkon trestu odňatia slobody Nitra,

u k l a d á :

Podľa § 212 odsek 3 Trestného zákona, s prihliadnutím na poľahčujúce okolnosti uvedené v § 36 písmeno l/, písmeno n/ Trestného zákona a priťažujúcu okolnosť uvedenú v § 37 písmeno m/ Trestného zákona, postupom podľa § 38 odsek 2, odsek 3 Trestného zákona trest odňatia slobody vo výmere 12 (dvanásť) mesiacov.

Podľa § 48 odsek 2 písmeno b/ Trestného zákona sa obžalovaný na výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

o d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom Okresný súd Komárno (ďalej len súd I. stupňa) uznal obžalovaného C. C. (ďalej len obžalovaný) vinným zo spáchania pokračovacieho činu krádeže podľa § 212 ods.1, ods.3 písm. b/ Tr. zák. na tom skutkovom základe, že:

dňa 08. mája 2015, v čase okolo 07.15 hod., v meste Komárno, v obchodnom dome Kaufland, na Hadovskej ceste č. 3919 odcudzil 2ks Adidas Victory League spray, 1ks Adidas Champions League spray, 3ks Dove Deo spray, 3ks Rexona Deo spray, 4ks Nivea Deo spray, 2ks Dove Original Deo spray 250 ml, 5ks Playboy Super Deo spray, 4ks Playboy Generation Deo spray, 1ks guľičkový deodorant Nivea roll-on, 1ks žiletky Gillette Fusion Proglite, ktoré veci si vložil do svojho vaku a následne prešiel cez pokladňu bez ich zaplatenia, čím spôsobil škodu poškodenému Kaufland Slovenská republika v.o.s., Bratislava, Trnavská cesta 41/A, škodu vo výške 106,19 Eur,

dňa 09.mája 2015, v čase okolo 07.00 hod. v Komárne, v obchodnom dome Kaufland, na Hadovskej ceste č. 3919, odcudzil 6ks Playboy Deo spray, 5ks Nivea Energy Deo spray, 3ks Rexona Deo spray, 3ks Adidas Deo spray, 4ks Dove Original spray dámsky 250 ml, 2ks Adidas Fruity Rhythmy spray, 2ks Adidas Fun Sensation spray, 1ks Playboy Generation spray, ktoré veci si vložil do svojho vaku a následne prešiel cez pokladňu bez ich zaplataenia, čím spôsobil škodu poškodenému Kaufland Slovenská republika v.o.s., Bratislava, Trnavská cesta 41/A, škodu vo výške 111,44 Eur,

dňa 11. mája 2015, v čase okolo 07.00 hod. v Komárne, v obchodnom dome Kaufland, na Hadovskej ceste č. 3919, odcudzil 2ks Nivea spray 150 ml, 5ks Nivea Deo spray, 1ks Nivea Deo Flow spray, 3ks FA AP Orchid spray 150 ml, 4ks Dove AP spray 150ml, 6k Adidas DNS spray 75ml, 2ks Dove Deo Original spray 250 ml, 5ks Playboy Deo Gener spray 150 ml, 1ks Fa antiperspirant spray, 2ks Adidas Gener spray, 2ks Playboy Deo spray, 4ks Axe Anarchy Deo spray, 1ks Dove Deo Glow spray, 1ks Rexona Tropical spray, ktoré veci si vložil do svojho vaku a následne prešiel cez pokladňu bez ich zaplataenia, čím spôsobil škodu poškodenému Kaufland, Slovenská republika v.o.s., Bratislava, Trnavská cesta 41/A, vo výške 173,48 Eur,

celkovo teda poškodenej spoločnosti Kaufland, Slovenská republika v.o.s., Bratislava, Trnavská cesta 41/A, spôsobil škodu vo výške 391,11 Eur,

príčom obžalovaný takto konal napriek tomu, že bol trestným rozkazom Okresného súdu Komárno z 31. marca 2014 sp. zn. 1T/27/2014, právoplatného dňa 15. apríla 2014, odsúdený za prečin krádeže v spolupáchateľstve podľa § 20 k § 212 ods.2 písm. a/ Tr. zák.

Podľa § 212 ods. 3 Tr. zák. súd I. stupňa uložil obžalovanému postupom podľa § 38 ods.2 Tr. zák., s prihliadnutím na poľahčujúcu okolnosť uvedenú v § 36 písm. l/ Tr. zák. a priťažujúcu okolnosť uvedenú v § 37 písm. m/ Tr. zák. trest odňatia slobody vo výmere 14 mesiacov s tým, že na výkon uvedeného trestu obžalovaného podľa § 48 ods.2 písm. b/ Tr. zák. zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 287 ods.1 Tr. por. zároveň ukladal obžalovanému povinnosť uhradiť poškodenej spoločnosti Kaufland, Slovenská republika v.o.s. Bratislava škodu vo výške 217,63 Eur.

Uvedený rozsudok, v zákonnej lehote, odvolaním napadol obžalovaný. V písomných dôvodoch, ktoré zaslal prostredníctvom svojej obhajkyne, sa domáhal zrušenia napadnutého rozsudku podľa § 321 ods.1 písm. e/ Tr. por. vo výroku o treste a podľa § 322 ods.3 Tr. por. navrhol, aby odvolací súd rozhodol vo veci sám tak, že mu uloží primeraný trest, nakoľko trest uložený súdom I. stupňa je podľa jeho názoru neprimerane prísny.

Súd I. stupňa mal pri ukladaní trestu prihliadnuť aj na poľahčujúcu okolnosť, uvedenú v § 36 písm. g/ Tr. zák., keďže skutkov sa dopustil v stave núdze, v ktorej sa ocitol spoločne so svojou rodinou. Protiprávne tak konal, aby zabezpečil finančné prostriedky na lieky pre svoju chorú maloletú dcéru. Pred vzatím do väzby pracoval a snažil sa finančne zabezpečiť svoju rodinu. Pred vzatím do väzby býval v spoločnej domácnosti so svojou partnerkou - S. a ich spoločnými maloletými deťmi, pričom jeho partnerka je v súčasnej dobe tehotná. Trest uložený súdom I. stupňa bude preto postihovať nielen jeho osobu, ale aj osoby na výživu ktorých by bol počas pobytu na slobode výraznou mierou prispieval a ktorým by poskytoval osobnú starostlivosť.

Na verejnom zasadnutí odvolacieho súdu obžalovaný uviedol, že ľutuje, že sa dopustil konania kladeného mu za vinu, nekradol však na drogy a alkohol, ale na lieky pre chorú dcéru. Už vie, že bola veľká hlúposť kradnúť, avšak jeho dcéra bola veľmi chorá. Uviedol, že má doma dve maloleté dcéry, jedná ma 1,5 roka a druhá 5 rokov a jeho družka čaká ďalšie dieťa. Potrebujú ho doma, lebo sú vo veľmi zlej sociálnej situácii. Do roboty sa môže vrátiť, pretože zamestnanie má tam, kde robil pred vzatím do väzby. Žiadal, aby mu bol uložený miernejší trest.

Obhajkyňa obžalovaného zotrvala na písomných dôvodoch odvolania a žiadala im v plnom rozsahu vyhovieť.

Zástupca krajského prokurátora na verejnom zasadnutí odvolacieho súdu uviedol, že odvolanie obžalovaného považuje za čiastočne dôvodné. Súd I. stupňa mal v jeho prípade prihliadnuť na poľahčujúcu okolnosť uvedenú v § 36 písm. n/ Tr. zák., teda že napomáhal orgánom činným v trestnom konaní a to vzhľadom na jeho vyhlásenie o vine, pretože súd I. stupňa následne nemusel vykonávať dokazovanie ohľadne viny obžalovaného. Súd I. stupňa tak mal ukladať obžalovanému trest odňatia slobody aj za použitia § 38 ods.3 Tr. zák. a ukladať mu trest odňatia slobody v upravenej trestnej sadzby a to 6 mesiacov až 26 mesiacov.

Vzhľadom na tieto skutočnosti navrhol napadnutý rozsudok súdu I. stupňa zrušiť podľa § 321 ods.1 písm. b/, písm. d/, ods.2 Tr. por. a podľa § 322 ods.3 Tr. por. navrhol, aby odvolací súd rozhodol sám tak, že obžalovanému uloží trest odňatia slobody v dolnej polovici upravenej trestnej sadzby za použitia ustanovenia § 38 ods.3 Tr. zák. so zaradením na jeho výkon do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia.

Krajský súd, ako súd odvolací, na základe riadne a včas podaného odvolania oprávnenou osobou - obžalovaným, preskúmal podľa § 317 ods.1 Tr. por. zákonnosť a odôvodnenosť napadnutého výroku rozsudku o treste, proti ktorému odvolateľ podal odvolanie ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo, rešpektujúc zásadu „reformatio in peius“ zákaz zmeny k horšiemu (pretože odvolanie v neprospech obžalovaného nepodal prokurátor) a zistil, že odvolanie obžalovaného je dôvodné.

Je potrebné uviesť, že obžalovaný pred súdom I. stupňa urobil vyhlásenie o vine a súd I. stupňa toto jeho vyhlásenie prijal. Z uvedeného dôvodu súd I. stupňa nevykonával dokazovanie ohľadom viny, ale len ohľadom dôkazov, potrebných pre rozhodnutie o treste. Odvolací súd preskúmal správnosť tohto postupu a zistil, že súd I. stupňa postupoval v súlade s ustanovením § 257 Tr. por.

Podľa § 257 ods. 5 Tr. por. ak obžalovaný na hlavnom pojednávaní vyhlásil, že je vinný zo spáchania skutku, alebo niektorého zo skutkov uvedených v obžalobe, alebo urobil vyhlásenie podľa ods. 4, súd v tomto rozsahu postupuje primerane podľa § 333 ods. 3 písm. c/, písm. d/, písm. f/, písm. g/ a písm. h/ a zároveň obžalovaného poučí, že súdom prijaté vyhlásenie o vine, ako aj súdom prijaté vyhlásenie, že nepopiera spáchanie skutku uvedeného v obžalobe, je neodvolateľné a v tomto rozsahu nenapadnuteľné odvolaním ani dovolaním, okrem dovolania podľa § 371 ods. 1 písm. c/ Tr. por.

S poukazom na tieto skutočnosti, preto odvolací súd nepreskúmal výrok o vine napadnutého rozsudku.

Ohľadom osoby obžalovaného bolo zistené, že v minulosti bol viackrát súdne trestaný, väčšinou pre majetkovú trestnú činnosť, bol aj priestupkovo stíhaný pre priestupok proti majetku. Pred vzatím do väzby bol zamestnaný v Maďarsku.

Pri určovaní druhu trestu a jeho výmery tak súd I. stupňa, ako aj odvolací súd, prihliadal nielen na spôsob spáchania činu, jeho následok, zavinenie, pohnútku, ale aj na poľahčujúce a priťažujúce okolnosti a na osobu páchatela, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Zákonom stanovená trestná sadzba pri prečine krádeže podľa § 212 ods. 3 Tr. zák. je 6 mesiacov až 3 roky. Súd I. stupňa v prípade obžalovaného pri ukladaní trestu prihliadol na poľahčujúcu okolnosť uvedenú v § 36 písm. l/ Tr. zák. - priznanie sa k spáchaniu trestnej činnosti a úprimné oľutovanie trestného činu, ako aj na priťažujúcu okolnosť uvedenú v § 37 písm. m/ Tr. zák. - bol už za trestný čin odsúdený.

Odvolací súd pri preskúmaní výroku o treste zistil, že súd I. stupňa pochybil, keď v prípade obžalovaného neprihliadol aj na poľahčujúcu okolnosť, uvedenú v § 36 písm. n/ Tr. zák., že obžalovaný napomáhal pri objasňovaní trestnej činnosti príslušným orgánom, teda súdu, že nemusel vykonávať dokazovanie ohľadom viny.

Obžalovaný takýmto spôsobom umožnil „prevziať“ výsledky dokazovania z prípravného konania bez toho, aby tieto boli konfrontované s výsledkami dokazovania na hlavnom pojednávaní. V súdnom konaní pri priznaní viny obžalovaným, súd I. stupňa formou otázok podľa § 333 ods. 3 písm. h/ Tr. por. zisťuje, či sa obžalovaný dobrovoľne priznáva a uznáva vinu za spáchaný skutok, ktorý sa v obžalobe kvalifikuje ako trestný čin, čím pri kladnej odpovedi aj de iure napĺňa podmienku uvedenú v § 36 písm. n/ Tr. zák. Vzhľadom na danú okolnosť, súd I. stupňa mal prihliadnuť v prípade obžalovaného aj na túto poľahčujúcu okolnosť a tak ukladať obžalovanému trest odňatia slobody za použitia § 38 ods. 3 Tr. zák. a ukladať tak trest odňatia slobody v upravenej zákonom stanovenej trestnej sadzbe (6 mesiacov až 2 roky a 2 mesiace) za prevahy poľahčujúcich okolností. Trest odňatia slobody v trvaní 12 mesiacov, považoval odvolací súd, vzhľadom na charakter trestnej činnosti a osobu páchatela, za primeraný.

Iný druh trestu, ako trest nepodmienečný, v prípade obžalovaného neprichádzal do úvahy a to vzhľadom na to, že obžalovaný prejednávané skutky spáchal v skúšobnej dobe podmiennečného odsúdenia a uloženie ďalšieho podmiennečného trestu zákon v zmysle § 49 ods.2 Tr. zák. neprípúšťa.

Nakoľko obžalovaný bol v posledných desiatich rokoch pred spáchaním trestného činu vo výkone trestu odňatia slobody za úmyselný trestný čin tak, ako súd I. stupňa aj odvolací súd zaradil obžalovaného na výkon trestu do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia.

Vzhľadom na všetky hore uvedené skutočnosti odvolací súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku nie je prípustný ďalší riadny opravný prostriedok.

Nitra 25. novembra 2015

JUDr. Ľubica Libantová Medvecká, PhD.
predsedníčka senátu